

A partir del próximo número, iremos dando cuenta del número de respuestas recibidas para la encuesta sobre los espigones, totalizando semanalmente las opiniones en cada uno de los apartados, tanto técnicos como económicos.



Vinaroz

Semanario de divulgación e información comarcal - Sábado, 27 de septiembre de 1969 - Año XIII - Núm. 125 - Segunda época

Su Eminencia, el Cardenal Primado, nuevo consejero de Estado

En solemne ceremonia, prestó juramento ante el Consejo en pleno, presidido por nuestro ilustre amigo don Joaquín Bau

Madrid, 25. (Cifra.) — El cardenal arzobispo de Toledo y primado de España, doctor don Vicente Enrique y Tarancón, ha prestado juramento esta mañana, como consejero de Estado, en el transcurso de una sesión pública celebrada con motivo de la apertura de curso del alto Cuerpo Consultivo. La asamblea plenaria estuvo presidida por su titular, don Joaquín Bau Noya.

Con anterioridad se celebró una misa de Espíritu Santo, oficiada por el primado, y después, en sesión privada, se dio lectura y se aprobaron el acta de la última sesión plenaria y la memoria de sus actividades del Consejo en el curso pasado.

Tras el juramento del cardenal primado, el presidente del Consejo dirigió unas palabras en las que dijo, entre otras cosas: "Venís aquí a ocupar, señor cardenal, el puesto de siempre de vuestros predecesores, los señores cardenales primados de Toledo. Veréis que este Consejo trabaja con verdadero espíritu de justicia, dictaminando tantísimas cuestiones que afectan a todo un Estado de derecho, como es el español."

"Si otras múltiples manifestaciones no existieran —continuó— para proclamar que España se desenvuelve tranquila y rectamente dentro de tal Estado, refrendado por el voto libre y clamoroso del pueblo español como jamás se había conocido, si otras pruebas de nuestro Estado de derecho no hubiese, repito, bastaría saber el respeto que merecen los dictámenes de este alto Cuerpo Consultivo al Jefe del Estado, así como a su Gobierno hasta el último puesto responsable de la Administración Nacional."

Después añadió: "Vuestra presencia, señor cardenal, es augurio de sabias aportaciones, de conformidad con vuestra condición y jerarquía. Los conocimientos y espíritu de apostolado bien destacados desde los primeros años de sacerdocio, los utilizasteis para predicar con el ejemplo y la palabra, la doctrina cristiana y la unidad indestructible de la patria."

PALABRAS DEL PRIMADO

El primado contestó con unas breves palabras, a las pronunciadas por don Joaquín Bau, y dijo que no iba al Consejo como jurista, sino como obispo y pastor y que lo único que podía ofrecer era voz de los obispos españoles.

Luego se refirió a la confesionalidad del Estado español, y, por último, agradeció las palabras que había tenido el presidente para su persona y mostró su satisfacción con el cargo que tomaba en posesión.

Seguidamente, el cardenal primado arzobispo de Toledo, monseñor Enrique y Tarancón, pronunció las siguientes palabras:

"Señor presidente, señores consejeros:

Agradezco estas palabras que el señor presidente me ha dirigido y que estaban inspiradas por esa vieja amistad a la que él aludió: hace muchos años que nos conocemos y nos estimamos y no es extraño que al hablar de mi persona pusiese ese calor que ha puesto el señor presidente, porque hablaba de un amigo.

Ha dicho que venía yo a este consejo siguiendo la tradición de tantos cardenales arzobispos de Toledo que han sido consejeros natos de este Consejo. Y, efectivamente, yo quiero hacer recalcar que vengo como arzobispo de Toledo. Esta es la única razón que justifica mi presencia en este alto Consejo, porque de lo contrario, si se hubiese de atender a mis cualidades en el orden jurídico, yo me sentiría como avergonzado delante de estos señores que tienen una ciencia realmente extraordinaria. Pero yo no vengo como jurista. Yo vengo como obispo y como pastor. Por algo han querido que haya también obispos en el alto Consejo de Estado, y no solamente por las cuestiones o asuntos que puedan tener relación con la Iglesia. No cabe duda que en estos asuntos la palabra de un obispo puede dar un punto de vista que sirva a todos los demás consejeros para formarse un juicio más exacto, pero hacía resaltar el señor presidente el carácter de nuestra Patria. No solamente es un estado de derecho plenamente; es un estado también confesional que está integrado por una inmensa mayoría, casi absoluta de católicos. Y entonces no sólo diría las cosas que tienen directamente relación a la Iglesia, sino quizá en muchos de los otros problemas conviene oír, a más de la voz de los juristas o de los especialistas, la voz de los obispos y de los pastores. Es lo único que yo os puedo ofrecer y es lo único que me podéis pedir.

Yo agradezco, digo, estas palabras. Con mucho honor y satisfacción tomo parte en este Consejo de Estado y ese augurio y ese voto que ha hecho el señor presidente de que trabajando nosotros con ese afán, con esa rectitud, con esa sinceridad que me destacaba y procurando que este Estado español, que va cada día renovándose para adquirir su plenitud en todos los órdenes, y él destacaba de una manera especial el de la justicia social, logremos ayudar para que efectivamente España llegue a su perfección y llegue a su plenitud."

Al dar cuenta de la noticia que antecede y que hemos reproducido con la mayor satisfacción, queremos dejar constancia del júbilo que en Vinaroz se ha sentido por esta nueva ocasión en que nuestro querido don Vicente ha vuelto a saltar al primer plano de la actualidad nacional, por cuyo hecho le enviamos nuestra más cordial y efusiva felicitación.

Catolicidad

SANTORAL

Sábado, 27: San Cosme y Damián.
 Domingo, 28: San Wenceslao.
 Lunes, 29: San Miguel Arcángel.
 Martes, 30: San Jerónimo.
 Miércoles, 1 de octubre: San Remigio.
 Jueves, 2: Santo Angel Custodio.
 Viernes, 3: Santa Teresa.
 Sábado, 4: San Francisco de Asís.

PARROQUIA ARCIPRESTAL CULTOS DE LA SEMANA

Domingo, día 28. — Durante toda la semana continuará el Trent. Gre. A las 9, Misa de la F. Angelita Reverter. A las 12, Misa para Teresa Agulló. Por la tarde, a las 5'30, Sto. Rosario y Salve cantada, y a las 6, Misa Vespertina.

Lunes, día 29. — A las 8, Misa para Natalia Piquer. En el Asilo, Misa en honor de San Miguel ofrecida por los vecinos de la calle. Por la tarde, Misa por Julián Brau.

Martes, día 30. — A las 8, Misa para Aya Ferrer, y por la tarde, Misa para la F. Mestre Vives.

Miércoles, día 1 de octubre. — Empieza el Mes del Sto. Rosario. A las 8, Misa del Mes para el Rvdo. Sebastián Verdura. Por la tarde, Misa para Juan Bta. Guimerá.

Jueves, día 2. — Jueves Sacerdotal. A las 8, Misa del Mes para la Familia Carmen Sans. A las 9, Misa para Julio Chillida. Por la tarde, Misa para Manuel Llatser Arseguet.

Viernes, día 3. — Primer Viernes de Mes. A las 8, Misa del Mes para la Familia Fullana. A las 9, Misa de la Fundación Emilia Tosca. Por la tarde, Misa de la Fundación Familia Santos-Ramos.

Sábado, día 4. — Primer Sábado de Mes. A las 8, Misa del Mes para Regina Guerrero. A las 9, Misa para Julia Querol. A las 10, Misa Cantada en honor de San Francisco, ofrecida por los vecinos de la calle. Por la tarde, Misa de la Fundación José Gómez y María Gonzalvo.

MOVIMIENTO PARROQUIAL BAUTISMOS

Sabina Vizcarro Galindo, Adolfo Chaler López, María Dolores Cervera Roda, Benjamín Doménech Merino, Manuel Adell Belda, Elvira Edo Ros, Oscar Nos Sales.

PARROQUIA DE SANTA MARIA MAGDALENA

CULTOS DE LA SEMANA

Domingo, 28. — 8'30, Misa. Intención: Acción de Gracias. 12'30, Santa Misa. 19, Misa Vespertina.

Lunes, 29. — 19'30, Misa. Intención: M.^a Dolores Pauner.

Martes, 30. — 19'30, Misa. Intención: Teresa Safont D.

Miércoles, 1. — 19'30, Misa. Intención: Francisco Gil.

Jueves, 2. — 19'30, Misa. Intención: Pedir una gracia.

Viernes, 3. — 19'30, Misa. Intención: Francisco Caudet.

Sábado, 4. — 19'30, Misa. Intención: Francisco Aniorte.

EVANGELIO CORRESPONDIENTE AL DOMINGO XVIII DE PENTECOSTES

El Evangelio de mañana domingo nos cuenta la curación milagrosa de un parálítico en Cafarnaúm.

El Señor predicaba en una casa de dicha localidad a muchísima gente que había acudido a escucharle y mientras estaba enseñando, se ha-

Misas para el Domingo

- 8 Arciprestal y Asilo.
- 8'30 Santa M.^a Magdalena.
- 8'45 Hospital.
- 9 Arciprestal y C. Clarisas.
- 10 Arciprestal.
- 11 Capilla de San Roque.
- 12 Arciprestal.
- 12'30 Santa M.^a Magdalena.
- 18 Arciprestal.
- 19 Santa M.^a Magdalena.

bían sentado allí varios doctores y fariseos con la mala intención de vigilar su doctrina y ver si le sorprendían en falta contra la Ley.

Mientras hablaba el Señor, llegaron cuatro hombres conduciendo a un parálítico en su litera. Ante la fe y la confianza de estos hombres, Jesús se conmovió y dijo al parálítico:

—Ten confianza hijo, te son perdonados tus pecados.

Jesús cura primero el alma del parálítico, para enseñarnos a estimar más los bienes espirituales que los de la tierra; y para que sepamos que muchas veces los pecados son causa de las enfermedades y desgracias que nos suceden.

Los enemigos de Jesús no dijeron nada por miedo a las turbas, que amaban al Señor, pero en su corazón pensaron mal de Jesús y se escandalizaron de que perdonase los pecados, porque le tenían por puro hombre y no creían en su divinidad.

Jesús les descubre sus malos pensamientos para que sepan que era el verdadero Hijo de Dios; y les hace esta pregunta, que los desconcierta:

—¿Qué es más fácil, perdonar pecados o curar de repente enfermedades? Las dos cosas son imposibles para el hombre, mas no para Dios. Pues para que sepáis que puedo hacer una cosa que no se ve, perdonar los pecados, haré otra que se ve, que es curar a este hombre de su parálisis; a fin de que os convenzáis que soy algo más que hombre.

Y Jesús, vuelto al parálítico, le dijo:

—Para que sepáis que Jesús tiene potestad de perdonar los pecados, levántate, toma tu lecho y vete a tu casa.

Y el enfermo se levantó totalmente curado y se fue para su casa muy agradecido al Señor, mientras las gentes no se cansaban de glorificar a Dios por haber dado tal poder a Jesús.

En este Evangelio, vemos, da Jesús tres pruebas evidentes de su divinidad: Perdona, con autoridad propia, los pecados. Descubre los secretos de los corazones y cura repentinamente al parálítico.

**CABEZA
 MUELAS
 NEURALGIAS...
 ¿DUELE?**

ANALGESICO VITAMINADO

**Recuerde...
 son grageas**
 CONSULTE A SU MEDICO

CRITICILLA

A veces uno siente la tentación de invadir el campo ajeno, así sin más, sin pedir siquiera permiso. Mi campo es el del puro comentario crítico, mientras hay campos ajenos que son los de crítica deportiva, ecos de sociedad, política local... Uno lee esas secciones del semanario y quisiera saber hacer una crónica, por ejemplo, de sucesos. Pero, ¿sabría? Por ello he estado leyendo estas semanas las ajenas secciones y la casualidad ha querido que se me presentase tema. Por ello van a perdonarme ustedes si por hoy no critico nada (?) y me paso a los ecos de Sociedad. ¿Vale? Pues allá va.

ECOS DE SOCIEDAD

No todo es alegre en este mundo, señores. Ciertamente tras una larga vida no debiera extrañarnos tener sea un percance, sea un tropiezo, sea un accidente. Por ello, si bien lo comprendemos, no deja de extrañarnos que quien ha gozado durante largos años de una vida feliz, alegre, plétórica y resonante, se encuentre hoy aquejado de graves males y dolencias, caduco y pachucho; si no agonizante, gracias a Dios, sí lamentablemente anémico.

Los que no frecuentan nuestra Sociedad, los forasteros, digamos, no sabrán a quién nos referimos, pero los de aquí ya habrán comprendido que estamos hablando de nuestro dilecto vecino don Cosme Malte Cirici.

Don C. Malte Cirici, conocido, admirado, frecuentado si no por todos, sí por un nutrido, numeroso y prepotente número de vecinos de la ciudad; don C. Malte C. que en las épocas de verano gozaba de la asidua amistad de muchos forasteros y hasta de gran cantidad de extranjeros o veraneantes, ha pegado un bajón tan grande que todo nos hace temer por su vida. Vemos estos últimos tiempos a don C. M. C. tan anémico, pálido, desmejorado, que no dudamos en aconsejar a su familia una especial atención, incluso que lleguen (si sus medios llegan) a pedir consejo e intervención, si preciso fuera, el cirujano de la familia. Sabemos que es un cirujano de pro y que puede, si quiere, enristrar el bisturí y ¡zas! poner, si no definitivo remedio, al menos alargar la vida de nuestro dilecto don Cosme Malte Cirici a fin de que su alegría, su chispa, su impacto local vuelva a relumbrar en Vinaroz. Que los forasteros puedan decir: "Contra, chico. Es que un hombre como don Cos-

me no se encuentra en cien millas a la redonda."

¿Qué ha sido la vida de don Cosme para Vinaroz? Esta pregunta está harto mal planteada, ya que "ha sido" podría interpretarse como que el bueno del señor Malte ha fallecido ya. No; que se tranquilicen no sólo los que le frecuentan, sino aquéllos que no acostumbra a tomar café con él, pero que saben que tienen derecho, en nombre de los santos lazos de la amistad, a tomarlo, siendo sus amigos más sinceros, sus amigos más desinteresados, sus amigos más entrañables, que tienen sus brazos y sus puertas abiertas a todas horas.

Don Cosme Malte Cirici cuenta ya con quince lustros de edad. Son recordadas por todos sus fastuosas fiestas, sus movidos ágapes, sus ¿por qué no? saladas juerguecillas más o menos inocentes que daban salero a su vida. Pero, no queremos menospreciar aquí y ahora, ¡en estos tristes momentos!, esas ligerezas de juventud. Lo cierto es que ha sido siempre gran amante de lo cultural. Ha facilitado a sus asiduos y a los que no lo eran, bien conciertos, bien acceso a los nuevos valores de la pintura o la poesía... Sus salones, como nuevo siglo XIX, eran parnasillos que nos introducían en los secretos del arte, cualquiera que fuera su manifestación. Tal vez, ¡el tiempo no pasa en vano!, y el siglo XX sea poco dado a estas cosas, pero no desconfiamos que don C. M. C., y, si no, él, sus amigos y consejeros, volverán a reanimarle y a hacer brillar su nombre alto como hasta ahora.

Tal vez nos hemos salido de lo puramente correcto en una crónica de Sociedad, pero el cariño que le tenemos al bueno de don Cosme hace que (unido esto a nuestra inexperiencia en las lides de la crónica) hagan estallar nuestra fogosidad y correr el riesgo de que la familia del señor Malte time que ni nos incumbe a nosotros decir qué deba o qué no deba hacer él, sino que crean (y tal vez con razón) que no es misión de la crónica de Sociedad ahondar tanto en las lacras, penas, males, deficiencias físicas, psíquicas y sociales de dicho señor. Pero, ¡contral, si Cervantes es menos un miembro de la familia homónima que una gloria nacional, y es patrimonio de todos los españoles, de todos admirado, querido, ensalzado, glorificado y conocido. ¿No creen ustedes que también don Cosme Malte Cirici es un poco cosa de todos los vinarocenses? ¿Sí? Pues... ¡ánimo y al quírofano con él, contra!

INOCENCIO

HISPANIA Compañía de Seguros PUCHOL LLATSER

San Pascual, 36, B - Tel. 853

VINAROZ

Se necesita señora para prestar servicios en la cocina del Comedor Escolar del Colegio Nacional "San Sebastián".



A las personas que pueda interesarles, se les dará toda información en las oficinas de este Colegio.

LA DIRECCION

JOSE TORRES SUARA (SIDECO)

Almacén de hierros - Vigas - Caballos
 Tuberías - Jácenas - Varillas - Estribos
 Elaborados a máquina - Perfiles y tubos
 para ventanales y puertas

Puente, 85 - Teléfono 381

VINAROZ

"VINAROZ"

Semanario de divulgación e información comarcal

Edita: Jefatura Local del Movimiento

Redacción y Administración: Socorro, 42 - Teléfono 24

Director: Francisco José Balada Castell

Número 125 - 27 septiembre 1969 Depósito legal: CS. 33 - 1958

Imprenta Mialfo - S. Albella Mayor - Dolores, 32 - CASTELLON

PERFIL DE LA SEMANA

EN el número de nuestro Semanario, correspondiente al sábado último, se publica el extracto del pliego de condiciones que ha de regir en la subasta para adjudicar las obras de construcción del nuevo Matadero Municipal, por un tipo, a la baja, de 3.706.482'30 pesetas, pudiéndose adquirir en la Secretaría General del Ayuntamiento cuantos antecedentes se estimen oportunos, referentes a dicho contrato. La noticia nos sugiere el recuerdo del lugar en el que, a través de nuestros años, hemos visto ubicada dicha dependencia municipal. En nuestra niñez, en aquel viejo y destartado edificio, cuyas paredes besaban las aguas del mar, al final de la desaparecida calle de San Pedro, y del que veíamos salir, mediada la mañana, a aquellas mujeres, llevando los barreños (gibrells) con el líquido rojizo de la sangre de los animales sacrificados hacia las casas en que se fabricaban los primarios embutidos. Caserón, aquél, de lóbrego aspecto, más por su vejez que por el sitio en el que había sido situado. Posteriormente, la nueva edificación actual de más de treinta años de existencia. Ahora, en la nueva coyuntura, la edificación de esta dependencia municipal va a ser emplazada en la futura zona industrial de la ciudad, camino de las "Capsaes" arriba. Cuando ello sea una realidad, el extremo final de lo que fue barrio de San Pedro, cobrará nueva fisonomía, a pesar de la que tiene, en la actualidad, ya muy otra diferente de la que todos recordamos. Signo, uno más, de la paulatina transformación urbana característica de las últimas décadas.

En esta última semana septembrina, se celebró la fiesta de la calle de Santo Tomás, con los actos acostumbrados en esta clase de festejos populares que, por otra parte, van perdiendo su fisonomía, inmersos en la vorágine de la vida actual que los ve pasar con displicente indiferencia. Ello no obsta para que, cuando en las horas mañaneras, se percibe el sonar de la dulzaina y el redoble del tamboril que preceden a la peana, sobre la que el santo correspondiente es trasladado a la Arciprestal, para el acto religioso, no dejemos de contemplar su paso por las calles con un deje de recuerdo de viejas costumbres. Después, el estampido de tracas y cohetes amenizará la algarabía infantil respunteando unos momentos de alegría popular. Bien está que prosiga la costumbre.

Otoño está aquí, al volver la hoja de nuestros calendarios. Con la entrada del mismo va recogiendo la cosecha de la almendra, que, luego, vemos en pequeñas porciones metidas en capazos a la caricia del sol callejero, para facilitar el trabajo de descortezarla. Especialmente los domingos, se atiende este trabajo, por las mañanas, en esa recogida de carácter familiar que todos recordamos.

El nuevo curso a la vista es la llamada de los estudiantes de enseñanza universitaria y técnica que marchan a sus respectivos centros para proseguir su preparación profesional. A todos ellos nuestro deseo de éxitos para el nuevo curso.

AVIZOR

EDICTOS

Solicitada la devolución de fianza prestada por el contratista don José Balaguer Delcampo por las obras de urbanización de la calle del Arcipreste Bono, se hace público en cumplimiento de lo preceptuado en el artículo 88 del Reglamento de Contratación de las Corporaciones Locales, a fin de que se puedan presentar las reclamaciones a que haya lugar en plazo de quince días.

Vinaroz, a 20 de septiembre de 1969.

El Alcalde,
FRANCISCO JOSE BALADA

D. Joaquín Querol Cervera, actuando en nombre propio, ha solicitado de esta Alcaldía licencia para traslado ampliación de una Industria de Transformadores de Tensión, a emplazar en Avda. Pío XII, s/n.

En cumplimiento del artículo 30, núm. 2, apartado a) del Reglamento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas de 30 de noviembre de 1961 se abre información pública, por término de diez días naturales, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

En Vinaroz, a 19 de septiembre de 1969.

El Alcalde Accidental,
Firmado: VICENTE MESEGUER FERRAS

Reunión de la Junta Municipal de Enseñanza Primaria

★
FUERON ESTUDIADOS LOS PRINCIPALES PROBLEMAS QUE PRESENTA LA ENSEÑANZA PRIMARIA EN NUESTRA CIUDAD, PARA DAR LA SOLUCION ADECUADA A CADA UNO DE ELLOS

- ★
ENTRE LAS CUESTIONES DE INMEDIATA SOLUCION DESTACAN:
- La creación de las unidades escolares precisas para la adecuada escolarización de todos los niños y todas las niñas en edad escolar obligatoria y aun la totalidad de los párvulos desde los cuatro años de edad.
 - La habilitación por el Ayuntamiento de locales necesario y adecuados para instalar provisionalmente algunas clases, hasta que se disponga del nuevo Grupo Escolar, próximo a ser construido.
 - El propósito de hacer realidad la obligatoriedad de asistencia de los escolares a las clases.
 - La adecuada distribución de los alumnos en el Colegio Nacional "San Sebastián" para una perfecta graduación que permita lograr óptimos resultados.

★
El jueves pasado, celebró sesión la Junta Municipal de Enseñanza Primaria con asistencia de los miembros de la misma y bajo la presidencia del Alcalde, don Francisco José Balada Castell. Asistió, igualmente, el Inspector de Enseñanza Primaria de la Zona, don Blas Osanz Barba.

Dado el aumento de la población infantil, la Junta, en primer lugar, se ocupó de la forma de lograr la debida escolarización de todos los niños y niñas a partir de los cuatro años. Como solución se vio la necesidad de crear cinco unidades escolares más en el Colegio Nacional "San Sebastián", que es el que presenta más contingente de matrícula, y que comprende los edificios de "San Sebastián" y "Misericordia". Estas clases, instaladas en locales provisionales, unas ya están en funcionamiento desde el comienzo del presente curso y otras se pondrán en marcha próximamente.

Así el Colegio Nacional pasará a tener 31 unidades, cada una de ellas con su profesor al frente, con una matrícula superior a los 1.050 escolares. Su distribución es la siguiente:

- 11 Maestros para 11 unidades o clases de niños.
- 10 Maestras para 10 unidades o clases de niñas.
- 6 Maestras para 6 unidades o clases de párvulos.
- 1 Maestro y 1 Maestra para 2 unidades de educación especial.
- 1 Maestro y 1 Maestra para 2 unidades que atenderán la Educación Física.

Si bien se ve que el número de alumnos es elevado, cada uno quedará en el puesto que le corresponda mediante una graduación perfecta que posibilite que un grupo de 40 escolares del mismo nivel tengan un profesor al frente. Es más, el Colegio Nacional, que es uno de los mayores de la provincia, es el único de ella que tiene, además de las clases normales suficientes, unidades de educación especial y unidades para atender a la Educación Física.

Seguidamente se consideró que este esfuerzo del Estado y del Ayuntamiento, la dedicación del Magisterio Nacional como del privado, atendiendo todos a la debida educación y promoción cultural de la infancia, haciendo posible el derecho que todos tienen a la educación, debe tener como contrapartida el deber y la obligación de la asistencia continuada a las clases. Todos los padres tienen el deber de procurar y vigilar la asistencia continuada a las clases a lo largo de todo el curso y hasta la obtención como mínimo del título de Bachiller Elemental o el Certificado de Estudios correspondiente. Por consiguiente esta escolaridad se cursa bien en el Instituto de Enseñanza Media o en los Centros Primarios reconocidos, que en Vinaroz son los siguientes:

- Nacionales:** Colegio Nacional "San Sebastián".
Escuelas de Orientación Marítima.
Escuela de San Jaime.
Escuelade San Roque.
- Privados:** Colegio "Consolación".
Colegio "Divina Providencia".
Liceo Quijote.
Colegio Vives.

El Alcalde-Presidente manifestó su decidido empeño en que los padres y empresas cumplan la Ley en cuanto a permitir la asistencia de los niños y niñas a los Centros citados, y si fuera preciso, imponer las sanciones pertinentes para corregir a los despreocupados que no cumplan con su deber. A tal respecto los directores de los Centros pasarán a la Alcaldía la relación de alumnos que falten sin justificar la falta.

Después de poner de relieve el beneficio que supone para los niños de población diseminada en las carreteras de Ulldecona y Barcelona el transporte escolar que se estableció el curso pasado para traer dichos niños al Colegio, los buenos objetivos logrados por los Comedores Escolares, la renovación del mobiliario escolar y del material didáctico, la Junta dio por finalizada esta sesión cuyos acuerdos, a no dudarlo, han de repercutir en provecho de la educación de la infancia de Vinaroz.

VENDEMOS CON GRANDES FACILIDADES O CAMBIAMOS POR FINCAS RUSTICAS CONVERTIBLES EN REGADIO:

- Pisos, casas independientes con huerto, chalets, solares y parcelas para chalets con todos los servicios de luz, agua y desagüe.
- Desde 50.000 ptas. de entrada y el resto en 70 mensualidades.
- Informes: Santísimo, 41, 2.º ★ Teléfonos 325 y 384 ★ VINARoz

OFICIAS Y MEDIO OFICIAS DE MODISTERIA Y SASTRERIA NECESITA FABRICA CONFECCION

PARA OFRECERSE, PRESENTARSE EN: CALLE SAN BLAS, NUM. 20.

O LLAMAR POR TELEFONO AL 7 1 7

Hotel ROCA

Servicio menú y a la carta

BAR CAFETERIA

RESTAURANTE

Le ofrece sus servicios para bodas, banquetes y bautizos
Abierto durante todo el año

El mes gran tesor

(A ma mare y a totes les mares)

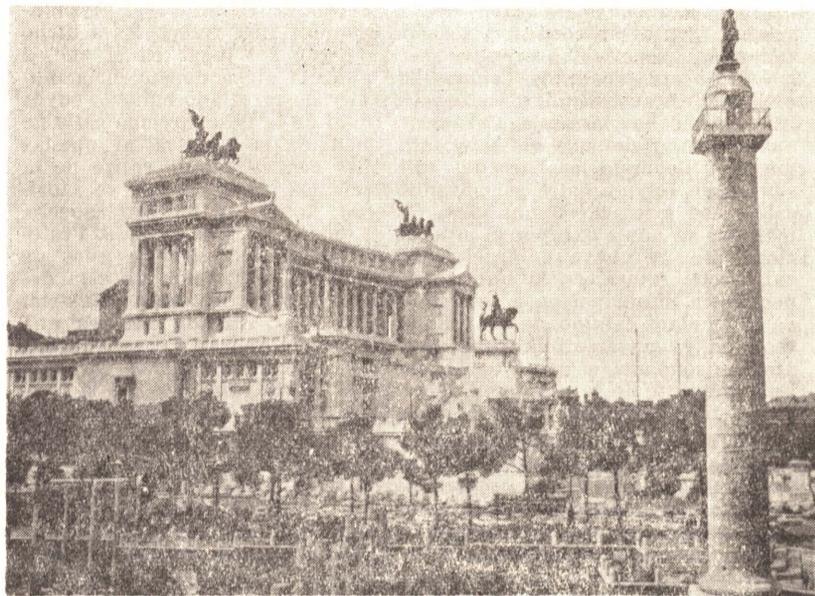
S'en va... S'en va poc a poc.
Va fonent-se cada dia;
va perdén ja l'alegría
tal com quant s'apaga el foc.
¿Què s'han fet tantes virtuts;
aquelles ganes de viure,
de cantar-mos, fer-mos riure,
d'alegrar-mos els minuts?
¿Què mala sanya la mort
que no respecta a ningú,
que do-més ve i s'en andú
a aquell que li toca en sort!
I diuen "que bon-pos-tingue".
I diuen "no hi ha remei"...
Pos jo, no sé si és de llei,
vingue-mos la llei d'ahon vingue.
Venim al món ignoran,
sense savé que venim;
ignoran, després, vivim,
lluitan, sofrin i callan.
La vida és como una mota
que no para de girà;
se sol la vida acabà
quant la mota s'agarrota.
Honors, glòria, vanitat...

Sacrificis, sofrimens...
Te deixes tot lo que tens.
¡Ay què poc t'aprofitat!
Donen els pares consells
que van rebre en sa infantesa.
La mare, per natros, resa
i, així, els dos, van fen-se vells.
¡Pobreta!, sempre sofrin...
El pare, també, callan.
Els dos sempre pensan
i axí, patin, van vivin.
—"A vore què pasará..."
—"Tapat, que fa molt de fret."
—"Que sigues ben bon xiquet."
—"Resa-li a Sant Sebastià."
Patin, sempre esperan...
¡Santa manera de viure!
S'en recordará d'escriure.
Tindre mare, és algo gran.
Ditxós aquell que la té,
perquè té el més gran tesor.
Jo ja no sé que faré
si ma mare se me mor.

JOSE S. FARGA
Valladolid, 17 de setembre de 1969.

Apuntes para una crónica de viaje

Vinaroz-Roma-Vinaroz, pasando por el Vaticano



Para llegar a la plaza de San Pedro, viniendo de la plaza Cinquecento, donde se encuentra el hotel, hay su buena media hora de taxi, tanto por la distancia existente como por las vueltas que da.

Pero en todo el recorrido, lo que más llama la atención es la plaza Venecia, a la que se desemboca casi desde la Vía Cavour.

Así se unen en el centro de Roma, los dos artifices de la unidad italiana. El uno con una de sus más importantes calles, y el otro con el colosal monumento conocido actualmente con el nombre de Altar de la Patria.

Blanco como un pastel de nata, en realidad parece un enorme pastel cuando se le divisa desde lejos. Cuando uno ya está cerca, se da cuenta de que es muy grande para ser un pastel, pese a lo cual..., sigue pareciéndoselo.

Por supuesto, este monumento no puede encontrarse más que en Roma. Porque en cualquier otra ciudad europea, no hubiesen encontrado espacio para encajarlo.

Para darles un poco gráficamente sus dimensiones, sólo les diré que forma un cuadro en el que en cada lado pueden aparcar perfectamente doce autobuses en línea y no lo ocupan totalmente.

En realidad, es una obra majestuosa, que no desdice al compararla con los demás monumentos romanos. Y su grandiosidad se aprecia mayormente, subiendo las escalinatas para contemplar de cerca el precioso grupo escultórico que flanquea el altar central.

Pero lo más curioso de la plaza, es lo que ocurre con un palacio situado a la parte izquierda del monumento. Porque de las seis veces que por allí he pasado en taxi, cuatro de los taxistas me han hecho mirarlo, mientras aminaban la velocidad del vehículo y me daban idéntica explicación.

Y la explicación es la siguiente: Desde ese balcón (y con todo el brazo y medio cuerpo fuera del coche, me lo señalaban de forma que no hubiese confusión) hablaba Mussolini al pueblo.



La técnica en el Pirineo

La zona pirenaica no sólo es paisaje y calma; en ella hay también gente que trabaja, y no nos referimos a los vecinos de los pueblos, que con los cultivo, el bosque, los pastos..., se ganan la vida, sino que hay otras gentes que explotan en las cumbres y en los valles una riqueza extraña: La electricidad.

En efecto, durante bastantes años se han estado construyendo saltos, centrales, tendidos..., que han aportado a la economía española no sólo una electrificación en franco progreso, sino que ha resultado asimismo una fuente de divisas porque se está exportando a Europa gran cantidad de electricidad, cosa que a uno no deja de causarle sorpresa, pues no parece, así a primera vista, que la electricidad fuese un producto de exportación.

He nombrado en una crónica anterior que el desencanto de Llavorsí radica en tener a sus pies, rompiendo la armonía del paisaje, una planta eléctrica. El agua se trae por un túnel de dieciocho kilómetros, desde la presa de Tambonet (a 1.100 m.) hasta Llavorsí (a 800 m.). Pude visitar esta presa, su galería de servicio... Es una presa sencilla, de gravedad, en donde me llamó la atención una cabina de cristal y unas extrañas placas. Resultó ser una cabina de control para los movimientos que pudieran sufrir sea la presa, sea el terreno. Periódicamente en ella se instala un aparato adecuado y se visan los puntos testigos. Un medio de seguridad importante.

Pero, la visita interesante fue a las obras que se están realizando en la actualidad. Cerca de esta presa se construye otra central eléctrica, la de Tabescán, en el corazón de la montaña de pizarra. Hay que entrar (en coche) quinientos metros, hasta llegar a una nave grande y otras pequeñas, excavadas en la pizarra. ¡Es impresionante! La magnitud de la obra, el aspecto de la bóveda, la obra en fin, son francamente una visión fuera de lo corriente. Las armaduras para los fosos de los alternadores, el vertido del hormigón, neumáticamente, por medio de mangueras..., todo en fin, impresionante. La temperatura debería ser del orden de los cinco grados, pero era agradable.

A esta central, a 1.200 m. de altitud, llegarán las aguas por tres canales diferentes, de tres embalses distintos. Al decir "canales" no daré idea al profano, por ello me extenderé un poco más. El túnel de la central es capaz para que se crucen en él dos grandes camiones, pero los "canales" no tienen, una vez revestidos de hormigón, más que 2'68 m. y en basto, aunque es variable, un diámetro de menos de 3'50 m. Por este túnel corre una vía, una línea eléctrica y una conducción de hierro para el aire que alimenta a las perforadoras. Todo a nuestro alrededor es pizarra... La montaña entera, todas las montañas, todo el macizo es pizarra, pizarra y sólo pizarra. Y el túnel, por kilómetros y kilómetros, penetra en la masa de ésta para llevar luego el agua que alimentará la central. No entraré en detalles técnicos como la leve pendiente que se da para facilitar la retirada de escombros, las "ventanas" que se construyen para esto mismo y aireación, cada kilómetro, el sistema de perforación con aire comprimido, el sistema eléctrico para disparo de barrenos y su leve desfase de explosión..., todo ello del mayor interés, pero un poco fuera de esta crónica. Sí, en cambio, quiero hablar de la red de canales que, si el terreno es compacto, avanza al orden de los diez metros diarios. Desde la Presa de Graus, en el río Tavascán a 1.300 m. el canal tiene una longitud de tres kilómetros. Desde la presa de la Vall Ferrera, desde 1.500 m. de altitud, parte otro canal de 11 Km., que describe un fantástico arco, a fin de no perder altura y poder salvar el río Lladorre, donde incrementa la presa de Montalto, y pasa a la otra vertiente del monte. Y por último, la presa del lago Romedo Inferior, a poco más de 2.000 m., cuyo canal tiene una longitud de 10 Km.

La visita, aparte de la "gruta" para la central, se completó con un largo recorrido a pie por estos túneles o canales, en plena tarea constructiva, viendo perforaciones, hormigonado... Y por último, con la subida en jeep al lago Romedo, donde se está construyendo la presa, de gravedad, y más bien pequeña. Ha sido preciso bajar de nivel el lago que la presa contendrá después, y reponiéndole su primitiva fisonomía... como si nada hubiera pasado. Se accede a él por una carretera de la compañía, carretera espeluznante, "dibujada" en la pendiente ladera de la Sierra Llurí, con picachos de casi dos mil quinientos metros tras los que se esconden los lagos Romedo (tres), Certascán (el mayor, de cerca de 100 m. de profundidad y casi 60 Ha. de superficie, a sus 2.236 m. de altitud), el Naorte y otros muchos más pequeños, y viendo a nuestros pies, con desniveles de quinientos metros, el río Lladorre y sus verdes valles, casi a pico, ya que sólo dista de la carretera, sobre plano mil metros escasos. Si agregamos a esto la pertinaz lluvia, las brumas, la nieve en los ventisqueros..., se comprenderá la emoción del recorrido. Desde Llavorsí hay hasta Romedo poco menos de cuarenta kilómetros.

Como se ve, no sólo es naturaleza virgen lo que se encuentra en estos parajes, sino que la técnica ha invadido el Pirineo en busca de su riqueza hidroeléctrica.

JOSE ANTONIO GOMEZ SANJUAN

Nota.— Quiero agradecer la amabilidad de un compañero, José María Remola, que me facilitó la visita, imposible de otro modo.

INFORMACION LOCAL

ECOS DE SOCIEDAD

NATALICIOS

Con toda felicidad y en el Centro Maternal, el día 21 de este mes, la señora de don Francisco Mariano Miralles, ella de soltera Josefa Milán Esbrí, dio a luz una linda niña, que en las aguas bautismales se le impondrá el nombre de ELVIRA.

★

El matrimonio compuesto por Santiago Roda Villalonga y Mercedes Martínez Lluch, el día 19 de los corrientes, en el Centro Maternal, tuvieron una preciosa niña, imponiéndole el nombre de SUSANA.

★

ARACELI, se llamará la niña que el día 23 de los corrientes nació en el Centro Maternal, hija de don Sebastián Torres Querol y Concepción Morate Angel.

BAUTIZO

El pasado lunes, a las once horas, en la Iglesia Parroquial de Santa María Magdalena, entró en el redil del Señor la preciosa niña, que dio a luz con toda felicidad la esposa del buen amigo Lothar Döhner, ella de soltera María del Carmen González.

Ofició la tierna ceremonia el re-

verendo don Joaquín Fibla, y apadrinaron a la nueva cristiana su abuelo materno don José María González y su tía doña María Elena González.

Felicitamos muy de veras al joven matrimonio por tan gran don, a la que vez que transmitimos la cordial enhorabuena a los abuelos maternos de tan graciosa chiquilla, don José María González Quintana, Ayudante Militar de Marina del Distrito, y distinguida esposa.

VIAJES

● De Vilasar Mar (Barcelona), pasan unos días en casa de sus familiares los señores de Trallero, don José Martín Cortés y esposa doña Ramona Rial de Martín.

● Pasan unas vacaciones en casa de los señores Giner, don Juan, procedentes de Barry (País de Gales), sus estimados amigos Jorge Morgan, esposa Betty y un nietecito.

● Partió para Lagos (Nigeria) nuestro buen amigo y suscriptor don José María Puigcerver Farcha.

● De Darmstadt (Alemania), pasan temporada en nuestra ciudad el joven matrimonio Lothar Döhner y María del Carmen González.

CURSO DE INVIERNO 1969/70

- ★ Inglés
- ★ Frances ——— Para principiantes y progresivos
- ★ Alemán
- Castellano para extranjeros
- Correspondencia comercial

MATRICULACION:

Viernes, 3, y Sábado, 4, a las 18 horas.
Costa y Borrás, 56.

Profesor: ADOLF LEHR

Obdulio Balanzá Fábregas

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
COMPRAVENTA DE TODA CLASE DE FINCAS

PRESTAMOS

Santa Magdalena, 39, 3.º VINARÓZ Teléfonos 526 y 139

Nombramiento

En la reestructuración Pastoral de la Diócesis de Toledo, el Cardenal Primado don Vicente Enrique y Tancón ha nombrado como teniente Vicario General Administrativo a don Javier Redó Llonart.

Al dar la noticia a nuestros lectores, enviamos con la natural satisfacción de vinarocenses, nuestra más cordial y sincera enhorabuena a Moisés Redó, al cual le deseamos toda clase de éxitos en su nueva misión apostólica.

Instituto Nacional de Enseñanza Media - Mixto

VINARÓZ

AVISO

Se convoca a los alumnos oficiales de este Instituto, el día 3 de octubre, de acuerdo con el siguiente horario:

9'30: Primer y Segundo Curso.

11'00: Tercer Curso.

12'30: Cuarto, Quinto y Sexto Curso.

II CAMPAÑA NACIONAL DE VACUNACION CONTRA LA POLIOMIELITIS, DIFTERIA, TETANOS Y TOSFERINA

Se realizará en el Centro Secundario de Higiene, de 4 a 5 de la tarde, durante los días 6, 7, 8, 9, 13 y 14 del próximo mes de octubre, para niños, cuya edad esté comprendida entre los tres meses y tres años.

Banco Popular Español

INFORMACION BURSATIL

COTIZACION DE LA BOLSA DE MADRID AL 24 DE SEPTIEMBRE DE 1969

ACCIONES	MIERCOLES	DIFERENCIA SEMANA ANTERIOR	CAMBIOS EXTREMOS AÑO ACTUAL	
			MAYOR	MEJOR
BANCOS				
& Banco Popular Español	1.303	+ 18	1.325	1.025
& Central	1.630	+ 35	1.630	1.368
& Europeo de Negocios	300	=	303	170
& Hispano Americano	1.160	+ 13	1.186	965
& Español de Crédito	1.090	+ 6	1.278	1.000
& Vizcaya	1.193	+ 13	1.198	912
& Exterior	715	+ 6	750	510
ELECTRICIDAD				
Fecsa	317	=	352'50	197
Fenosa	187	+ 2	206	164
Iberduero ords.	337	- 3	357	268
H. Española	251	+ 1'50	273'50	207'75
Sevillana	250	+ 1	271	192'50
H. Cataluña	179	=	217	130
VARIOS				
Campa	299'50	+ 14'50	301	261
Telefónica Nacional	297'50	+ 10'50	297'50	206'50
FONDOS				
Eurovalor	2.198'47	+ 25'12	2.198'47	1.519'64



Rogad a Dios en caridad por el alma de

Josefa Codorniu Guarch

Viuda de Casimiro Bley

Que falleció cristianamente, el día 24 de septiembre de 1969, a los 73 años de edad
Confortada con los Santos Sacramentos y la B. A. de S. S.

(R . I . P .)

Sus desconsolados: hijos, Casimiro y Josefa; hija política, Montserrat Torrella; hermanos, Anselmo y Francisca; hermanas políticas, Encarnación y Constanza, Vda. de Bley; sobrinos, primos y demás familia, al participar a Ud. tan sensible pérdida, le agradecerán le tengan presente en sus oraciones.

Vinaroz, septiembre de 1969.



En el compás de espera

En el compás de espera, pues que el Vinaroz descansó en la primera jornada del Campeonato Regional de Aficionados, no podíamos silenciar la noticia, ya sabida de nuestros lectores, y que nos llegó después de enviado el original de nuestra crónica del último encuentro Vinaroz - Bechí. El presidente del Vinaroz C. de F., don Federico Callau Salelles, había presentado su dimisión irrevocable y se había hecho cargo de la presidencia don Arturo Caballero Sánchez. Relevo, pues, en el primer puesto directivo que llega ante la iniciación de la nueva temporada.

Justo es reconocer, en este compás de espera, lo que el Presidente dimitido ha hecho por el club local, del que fue uno de sus primeros fundadores, tras el largo período de años en que nuestra ciudad careció de representación futbolística en el plano oficial. Quienes, por experiencia, sabemos de los sinsabores y riesgos inherentes a toda gestión directiva, sea cual fuere la índole de la entidad a la que se pertenezca, y la cantidad de trabajo y horas consumidas en el desarrollo de dicha gestión, sin interés posible, añadiendo a todo ello, que no es poco, el constituirse en blanco de observación minuciosa, no todas las veces con altura de miras y si, las más, como objeto de censuras irreflexivas, comprendemos que llegue el momento del cansancio aconsejador de la retirada. Todo ello muy humano. Mas, siendo ésta la verdad, justo es que reconozcamos cuánta labor constructiva deja el dimisionario y que merece el aplauso de los aficionados al fútbol, porque, de lo mucho o poco que hoy haya, en este aspecto, en nuestra ciudad, el señor Callau tiene buena parte en su trabazón constructiva. Por esto, en el momento de su marcha voluntaria de la Directiva, hacemos público reconocimiento de todos sus esfuerzos y su total entrega al Vinaroz C. de F. actual, que le ha tenido como su primer Presidente. Para el futuro, le sabemos atento al desenvolvimiento del club local al que seguirá, no podía ser menos, ofreciendo su aliento y su probada voluntad.

En este compás de espera, momento circunstancial hasta la nueva asamblea general, se registra la llegada a la Presidencia de don Arturo Caballero Sánchez, hasta ahora Vicepresidente del club. Bien conocemos al señor Caballero como imperturbable colaborador en cuantas tareas de organización y gobierno haya emprendido la Directiva. Los hombres que rigen los destinos de nuestro Vinaroz merecen la confianza de los socios y de los aficionados, por su probado amor a los colores que defienden en su misión específica. Todo ello, aparte los avatares del equipo que, por múltiples y variadas razones, no siempre pueda estar situado al nivel que todos y, en primera línea, los directivos, desean.

Nuestro saludo de despedida al señor Callau, respetando su decisión, y nuestro aliento al nuevo Presidente, con la vista fija, como ellos dos y la de todos los directivos, socios y aficionados, en un futuro cuajado de éxitos para nuestro Vinaroz C. de F.

GOL-KIK

CAMPEONATO REGIONAL DE AFICIONADOS — GRUPO PRIMERO 1.ª JORNADA — DIA 21 DE SEPTIEMBRE DE 1969

RESULTADOS

Castellón, 6 - Benicasim, 0
Almazora, 3 - Benicarló, 1
Oropesa, 1 - Tebaida, 0
Descansa: VINARoz

CLASIFICACION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
1.º—CASTELLON	1	1	0	0	6	0	2
2.º—ALMAZORA	1	1	0	0	3	1	2
3.º—OROPESA	1	1	0	0	1	0	2
4.º—TEBAIDA	1	0	0	1	0	1	0
5.º—BENICARLO	1	0	0	1	1	3	0
6.º—BENICASIM	1	0	0	1	0	6	0
7.º—VINARoz	0	0	0	0	0	0	0

PROXIMA JORNADA — 28 DE SEPTIEMBRE

Benicasim - Oropesa
VINARoz - Castellón
Tebaida - Almazora
Descansa: Benicarló

JUEGOS DEPORTIVOS DE LA O. J. E.

Vinaroz en la Fase Nacional

Para participar en la Fase Nacional de los Juegos Deportivos de la O. J. E. que mañana se inauguran en León, hoy salen hacia dicha capital Juan Luis Albuín Sallo y Santiago Trallero Rial, que en su condición de campeones provinciales de Judo en las categorías cadete y arqueros, representarán a nuestra provincia en dicha modalidad deportiva.

Junto a un feliz viaje, les deseamos los mejores éxitos deportivos.

BALONCESTO Y BALONMANO

Próxima a iniciarse la nueva temporada deportiva y a fin de poder decidir sobre los equipos de baloncesto y balonmano que deberemos federar, cuantos jóvenes estén interesados en estos deportes deberán pasar cuanto antes por la Delegación de Juventudes, de 8 a 9 de la noche, para llevar a cabo su inscripción.

FORCALL

(Viene de la última página.)
una tal altura que dejara satisfechos y emocionados a los más exigentes; y la hermana María, que habrá estado siempre satisfecha, a pesar de los ratos malos, piensen en veinticin-

co años que daría aún más viendo el fruto de su labor, hecho gratitud en todos, grandes y pequeños. Fue novedad notable la asistencia del Obispo.

J. O. M.

De viernes a jueves

Iniciamos hoy una nueva sección bajo este título, en la que semanalmente recogeremos la noticia diaria que en el transcurso de los siete días, más relevancia hayan obtenido, o más curiosidad contengan, tanto de España como del extranjero.

No nos guía otro propósito que el de refrescar la memoria en lo importante, o dar cuenta de lo que tal vez ha pasado inadvertido en la hojeada habitual al diario. Empezamos, por tanto, por el viernes, día 19.

VIERNES, 19

CADIZ.—A mediodía de hoy, ha tomado posesión de sus cargos, el nuevo Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Luis Nozal López, que hasta hace unos días desempeñaba los mismos cargos en Alicante.

HAMBURGO.—Esta ciudad alemana es la que cuenta con mayor número de millonarios. En total son 854, que traducidos al terreno de la peseta, se convertirían en un mínimo de cinco mil y pico de millonarios.

SABADO, 20

VALLADOLID.—Cuando estaba trabajando con siete leones en una función de circo, una de las fieras atacó inesperadamente al domador español Angel Cristo, de 23 años, produciéndole heridas de pronóstico grave, pese a lo cual terminó su actuación.

NUEVA YORK.—A una mujer joven que llegaba al fin de una escalera mecánica, en una estación del metro, se le quedó atrapado un tacón entre los dientes de la escalera, y los viajeros que subían detrás de ella, empezaron a rodar escalones abajo. Dieciocho personas fueron trasladadas con ambulancias y coches de la policía a hospitales cercanos.

DOMINGO, 21

OVIEDO.—Ha hecho su entrada en esta ciudad, el nuevo Arzobispo, Monseñor Díaz Merchan, asesor nacional religioso de la Organización Juvenil Española.

ROMA.—El Cardenal Ottaviani ha calificado de "católicos de pila de agua bendita", teniendo en cuenta que ésta se encuentra más cerca de la puerta de la Iglesia y más lejos del altar y del púlpito, a los católicos de izquierda.

LUNES, 22

MADRID.—En un descampado, ha encontrado Francisco Terreros Díaz, de 13 años de edad, ciento

noventa y dos monedas de oro, que arrojan un peso de tres kilos, y entre las cuales se encuentran algunas de gran antigüedad.

RABAT.—Se ha inaugurado en esta ciudad la conferencia "cumbre" islámica, a la que asisten Pakistán, Indonesia, Turquía, Irán, Egipto, Afganistán, Marruecos, Argelia, Sudán, Irak, Arabia Saudita, Yemen, Yemen del Sur, Túnez, Níger, Somalia, Senegal, Guinea, Libia, Mauritania, Líbano y Kuwait.

MARTES, 23

OVIEDO.—La Hermandad de Labradores y Ganaderos de Tineo, ha denunciado el hecho de que mientras a ellos se les paga a 105 pesetas el kilo de ternera, en canal, los carniceros la venden a 180.

NUEVA YORK.—Los indios mohicanos de este Estado, se han unido a sus hermanos de raza de otros Estados en la campaña "por la cabellera" del Secretario norteamericano del interior, Ministro Walter Hickel.

MIERCOLES, 24

VITORIA.—El Caudillo ha asistido a la bendición e inauguración de la nueva Catedral, en cuya consagración ofició el Legado Pontificio, Cardenal Dell'Acqua.

WASHINGTON.—Según datos que se han hecho público, 1.300.000 familias norteamericanas, no disponen de dos dólares al día para gastar en comida.

JUEVES, 25

TERUEL.—Han dado comienzo las Fiestas del Jamón, con el desfile de 10 carrozas, seguidas de más de 150 joters, procedentes de diversos puntos de la provincia y entre los que figuraban los componentes del grupo de jotas de Andorra.

LONDRES.—Inglaterra ha designado a Mary Hopkins como su representante en el Eurofestival que se ha de celebrar en Holanda el 21 de marzo del año próximo.

FUTBOL Campo Cervol

Domingo, 28 Sepbre. 1969 4'30 tarde

Campeonato Regional de Aficionados

Sensacional encuentro entre el

C. D. Castellón

y el

VINARoz C. de F.

Agenda

ESPECTACULOS

COLISEUM

Sábado y domingo, tarde y noche, "Camelot", con Richard Harris y Vanessa Redgrave.

MODERNO

Sábado y domingo, tarde y no-

che, Arabella", con Virna Lisi y James Fox.

ATENEO

Jueves, tarde y noche, "Los luchadores del infierno", con John Wayne, Jim Hutton y Vera Miles.

BAILES

PISTA POLIDEPORTIVA TORO BRAVO

PRECIOS DEL MERCADO

CARNES

POLLOS: 1.ª, a 44, y 2.ª, a 38 ptas. Kg.
 CONEJO: 100 ptas. Kg.
 CERDO: Lomo, a 140 ptas. Kg.; Magro, a 120; Panceta, a 56; Tocino, a 20, y Huesos, a 20.
 TERNERA: 1.ª, a 148 ptas. Kg.; 2.ª, a 120; 3.ª, a 100.
 CORDERO LECHAL: 1.ª, a 132 ptas. Kg.; 2.ª, a 80.
 CORDERO MAYOR: 1.ª, a 100 ptas. Kg.; 2.ª, a 60.
 CARNE CONGELADA: 1.ª, a 79 ptas. Kg.; 2.ª, a 56; 3.ª, a 28.
 CARNE REFRIGERADA: 1.ª, a 110 ptas. Kg.; 2.ª, a 60.

Ajos ... 2 y 2'50 ptas. cab.
 Berenjenas ... 5 y 6 ptas. Kg.
 Calabacines ... 20 ptas. Kg.
 Cebollas ... 7 ptas. Kg.
 Judías ... 16 y 20 ptas. Kg.
 Lechugas ... 3 y 4 ptas. uni.
 Limones ... 35 y 37 ptas. Kg.
 Manzanas ... 16 y 20 ptas. Kg.
 Melocotones ... 18 y 20 ptas. Kg.
 Melones ... 8 y 10 ptas. Kg.
 Patatas ... 6 y 7 ptas. Kg.
 Pepinos ... 12 y 15 ptas. Kg.
 Peras ... 18 y 20 ptas. Kg.
 Pimientos ... 6 y 8 ptas. Kg.
 Sandías ... 7 ptas. Kg.
 Tomates ... 8 y 10 ptas. Kg.
 Uva ... 10 y 14 ptas. Kg.

Horarios Autobuses

A Alcalá Chivert: 7'30, 8'30, 15'30 y 19.
 A Alcanar: 8'30, 10'15, 12'30, 17 y 18.
 A Benicarló: 8'30, 9'30, 11'30, 13, 15'30, 18 y 19.
 A Canet lo Roig: 17.
 A Castellón: 7'30, 8'30, 13'30 (por San Mateo), 15'30 y 19.
 A Catí: 17.
 A Chert: 13'30 y 17.
 A La Cenia: 10'15, 13 y 17.
 A La Jana: 7'45, 13'30, 16 y 17.
 A Morella: 7'45 y 10.
 A Peñíscola: 7'45, 9'45, 10'45, 11'45, 13'45, 14'45, 16'45 y 18'45.
 A Rosell: 10'15, 13 y 17.
 A Salsadella: 17.
 A S. Carlos: 10'15, 12'30, 15'30, 17 y 18.
 A San Jorge: 7'45, 13'30, 16 y 17.
 A San Mateo: 13'30.
 A San Rafael del Río: 10'15, 13 y 17.
 A Sta. Magdalena: 7'30, 8'30, 15'30 y 19.
 A Tortosa: 8'30, 10'15, 12'30, 15'30 y 17.
 A Traiguera: 7'45, 13'30, 16 y 17.
 A Uldecona: 8'30, 10'15, 13 y 17.
 A Valencia: 7'30.
 A Vallibona: 7'45 y 16.

Horarios de trenes

A Alicante Ter, 15'28 - Expreso, 21'10.
 A Almería Expreso, 21'10.
 A Barcelona Expreso (Valencia Expres), 1'09 Expreso, 3'04 - Expreso, 8'13 - Expreso, 9'43 - Ter, 13'29 - Rápido, 15'28 - Talgo, 18'23.
 A Córdoba Rápido, 15'18.
 A Granada Expreso, 21'10.
 A Málaga Rápido, 15'18.
 A Murcia Expreso, 21'10.
 A Port-Bou y Cerbere Ter, 13'29 - Expreso (Valencia Expres), 1'09.
 A Sevilla Expreso, 22'11.
 A Tortosa Expreso, 1'09 - Expreso, 3'04 - Automotor, 5'34 - Expreso, 8'13 - Expreso, 9'43 - Rápido, 15'28 - Talgo, 18'23 - Ferrobús, 22'28.
 A Valencia Salidas: Expreso, 4'10 - Expreso, 5'56 (procede de Port-Bou) - Ferrobús, 7'07 - Rápido, 15'18 - Ter, 15'28 - Talgo, 19'16 - Expreso, 21'10 - Expreso, 22'11.
 A Zaragoza Automotor, 5'34.

TELÉFONOS

Ambulatorio S. O. E. ... 747
 Ayudantía Marina ... 4
 Ayuntamiento ... 28
 C. Abadía ... 88
 Clínica "San Sebastián" ... 597
 Clínica "V. Fuente Salud" ... 13
 Guardia Civil ... 29
 Hospital Municipal ... 117
 Juzgado Comarcal ... 32
 Juzgado de Instrucción ... 40
 Ofic. Inf. y Turismo (Est. Renfe). 722

Oficina Información y Turismo ... 525
 Parroquia Santa Magdalena ... 731
 Policía Municipal ... 113
 Semanario VINAROS ... 24

FARMACIAS DE GUARDIA

Licenciado D. RAFAEL ROCA. — Calle San Francisco.
 Servicio permanente: Lcdo. D. JULIAN SANZ. — Puente, 83. Teléfono 827.

ESTANCOS DE TURNO

Doña Pilar Dauff. — Calle San Cristóbal.

CINE ATENEO

VINAROS

JUEVES, día 2 de Octubre de 1969 - 7'30 tarde y 10'30 noche

Inauguración de la temporada
 Local totalmente reformado



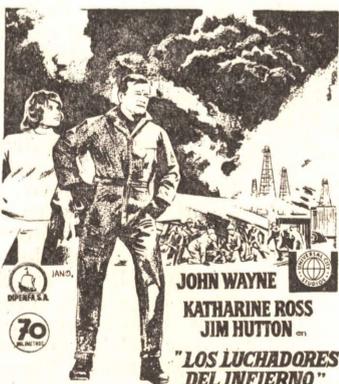
La empresa S. PAYA saluda a su distinguido público y se complace en anunciarles la reforma de su local, en la plena confianza de que será del agrado de todos

Con tal motivo ha seleccionado para su reapertura,
 LA GRAN SUPERPRODUCCION

"Los luchadores del infierno"

PanaVisión - Technicolor

Con JOHN WAYNE, JIM HUTTON y VERA MILES



con JAY C. FLIPPEN - BRUCE CAROT - VERA MILES
 DIRECTOR DE LA PELICULA: ROBERT ARTHUR
 MONTAJE: ANDREW V. HOLLANDER - MONTAJE: ROBERT ARTHUR
 TECHNOCOLOR PANAVISION

La historia viva y palpitante de los hombres que arriesgan todo a las puertas de un auténtico infierno... La lucha contra la violencia del fuego de los pozos en petróleo...



TRAIQUERA

Escribe:

**José Andrés
Gómez
de Membrillera**

Fotografía:

**Juan López Pérez
STUDIO 7**



Los objetivos de Traiguera, son: Un Parador de Turismo, una Casa Cultural, y una zona polideportiva

Vinaroz, atrae

El caciquismo, ya está superado

Ya estamos en Traiguera, "cap de bandera". Veinte kilómetros le separan de Vinaroz. Hemos pasado del vergel de la huerta de Vinaroz, al seco campo de Traiguera. La carretera está primeramente bordeada de naranjos, y a medida que nos vamos acercando a Traiguera, van cambiándose por algarrobos, almendros y viñedos.

Paseando por sus desahogadas calles, en las que se hechan de menos los turismos de nacionalidad extranjera, llama la atención sus casas de uno o dos pisos y sin aleros de tejado. La casa del Ayuntamiento data de 1639, tiene un gran ventanal mudéjar de doble parteluz sobre la puerta, que es de arco de medio punto formado de sencillas dovelas. Una vez dentro de él, pasamos al interino despacho del señor Alcalde, don Miguel Vidal Sangüesa. Hombre de porte distinguido y aire juvenil de unos cuarenta años, de pelo canoso y lacio que le da un cierto aire de extranjero.

La nota que predomina en su despacho es la sencillez, una mesa de estilo español, un sillón, dos sillas isabelinas; son los muebles. En las paredes penden dos retratos, uno del Generalísimo Franco y otro de José Antonio. La mesa de trabajo la preside un crucifijo de regular tamaño.

—¿Cuáles son los últimos logros de Traiguera, señor Alcalde?

—Sin lugar a dudas los hay. Los principales, son: las calles asfaltadas y el que las aguas lleguen hasta el último rincón de Traiguera. Ahora bien, hay que hacer constar que estas mejoras se deben a la iniciativa del propio personal.

—¿Aspiraciones inmediatas de Traiguera?

—Una carretera hasta el Ermitorio de La Fuente de la Salud, en el que pretendemos instalar un Parador de Turismo.

—Más aspiraciones, más aspiraciones.

—La realización de la Casa de la Cultura, en la que podríamos dar charlas y así la gente de Traiguera podría estar más al día.

—¿Una última aspiración?

—La creación de una zona polideportiva, que tenga canchas para practicar todos los deportes e incluso una piscina.

Bueno, señor Alcalde, ya no le pregunto por más aspiraciones, pues veo que tienen muchas, muy ambiciosas, muy interesante y ¡hale, a trabajar!

—Al hablar de la zona polideportiva, ha tocado de reflón el tema de la juventud. Hábleme de la juventud traiguereña. ¿Qué hace en este pueblo la juventud? ¿Le sigue interesando el campo o prefiere aprender un oficio, estudiar...?

—Primeramente le diré que la juventud de Traiguera es una juventud muy sana. Prefiere en la actualidad aprender un oficio a trabajar en el campo. Respecto a los que siguen estudios universitarios, el tanto por ciento es ínfimo.

—Viniedo por la carretera puede uno observar el cambio que experimenta el campo desde la costa hasta aquí. ¿Cuáles son las principales características de estos campos?

—Las tierras son de secano, de momento, pero esto no es un serio inconveniente, puesto que la algarroba y la almendra alcanza un precio muy elevado dada la escasez que hay de estos frutos. Ahora bien, dentro de poco contaremos con una zona



de regadío de más de 300 jornales. —¿Cómo será posible este cambio?

—Tenemos un pozo que saca sus aguas del río Cervol y que nos permitirá regar esas tierras.

—¿Han pensado en la maquinaria que necesitarán esas tierras al ser de regadío?

—Traiguera cuenta en la actualidad con más de cuarenta tractores.

—A raíz de esto, ¿qué problemas se han presentado en Traiguera?

—Han habido una minoría que sólo quería el bien para ellos. Pero, yo, aseguro que será un bien para todos y no para unos pocos. Tomé la vara de Alcalde con la idea de ser el Alcalde de todos y para todos.

—El caciquismo ha sido uno de los grandes enemigos de los pueblos españoles de cara al progreso. ¿Queda algo de caciquismo aquí?

—No; ahora, ya no.

—Eso quiere decir que sí se ha dado, ¿hasta cuándo?

—Hasta hace uno saños. Pero ya se ha superado totalmente.

Don Miguel ha escurrido el bulto y no ha querido darnos una fecha. Está claro el que no quiere comprometerse.

—Vinaroz crece a un ritmo superior a los pueblos que le rodean, por esas condiciones especiales que reune de emplazamiento, carácter de sus gentes, riquezas naturales... ¿Qué siente la gente de Traiguera y los pueblos que le rodean por Vinaroz?

—Vinaroz, atrae. Es en la actualidad, sin lugar a dudas, el centro de la comarca. Atrae, porque sus medios de comunicación son mejores, por la belleza de su puerto, por tener

muy buenos establecimientos, por su buena organización bancaria... Insisto, en que Vinaroz, atrae.

—De cara a la próxima, ¿qué falla en Vinaroz?

—Fallar, fallar, no falla nada. Ahora, cuando la gente va al médico, marcha a Tortosa, en vez de Vinaroz.

Me parece que esto obedece más a una cuestión de tradición que a que Vinaroz no cuente con un grupo de médicos de primera categoría.

—¿Qué organización de las que marchan en Vinaroz, y se beneficia la comarca, está mejor organizada?

—Es difícil contestarle, pero seguramente la organización bancaria y algunos grandes almacenes como Cardona, Giner...

—El Alcalde valenciano tiene fama de ser un hombre político. ¿Lo es usted?

—No, no soy un hombre político.

—¿Es política la gente que usted gobierna?

—En Traiguera la gente mayor es Carlista, influenciada por Morella. Pero en líneas generales, Traiguera no es un pueblo político. Los traiguereños son franquistas.

Así dimos por finalizada nuestra entrevista con el Alcalde de Traiguera; luego hemos paseado por Traiguera y hemos acabado en el museo parroquial. Aquí, mosén Blanch ha hecho las veces de "cicerone" y nos ha ido explicando todo, detalle por detalle y pieza por pieza. Vale la pena acercarse hasta Traiguera por ver este museo.

Gracias, señor Alcalde, y esperamos que esas aspiraciones de que nos ha hablado se hagan rápidamente realidad. Adiós, Traiguera, "cap de bandera".

FORCALL

FIESTAS NUEVAS

Alguien pensará, que las fiestas de Forcall, tan antiguas y tradicionales, han sido cambiadas por una nueva orientación, que tanto se lleva actualmente, de no hacer nada que suponga la exaltación y expansión de las esencias del espíritu de un pueblo, como si las fiestas patronales se hubieran de convertir solamente en una competición deportiva, o en unos días de baile, que se dice moderno, y es tan antiguo como Adán.

Han sido nuevas, porque hay unos hombres en Forcall y otros hijos ausentes, que viven el sentir forcallano, que hacen cada año un renovado esfuerzo para procurar unas fiestas, que parecen suponer una gran ciudad con una gran fuerza social para realizarlas. Los actos de culto, las seis danzas, la participación voluntaria y generosa de todos, sólo se explica por el amor tradicional renovado en la juventud, a los patronos la Virgen de la Consolación y San Víctor, mártir. Esto siempre es nuevo, y admirable.

HOMENAJE A LA HERMANA MARIA

Y cada año algo nuevo, signo de vida y superación. Este año doblado. El primer día de las fiestas el homenaje a una religiosa de Santa Ana. Esta congregación que regenta el colegio de Primera Enseñanza, desde hace setenta años, nos ha dado a la hermana María López de Letona y Pérez de Nanclores, que durante veinticinco años ha realizado una magnífica labor con los párvulos de este pueblo. Algo nuevo que una congregación tenga cuatro religiosas y una de ellas, tantos años, ejerciendo su misión en un pueblo de unos mil habitantes. Para aquellos que sólo valoran las cifras, diremos que estos pocos habitantes tienen una clara conciencia del gran bien que le hacen las hermanas, y Forcall es un pueblo que tiene muchos niños. Esta conciencia y ese gran número de niños es lo que hizo que el acto de homenaje y declaración de hija adoptiva de la hermana María rayara a

(Pasa a la página 6.)